



Pomorski Uniwersytet Medyczny w Szczecinie

SYLABUS ZAJĘĆ Informacje ogólne

Nazwa ZAJĘĆ: Język obcy	
Rodzaj ZAJĘĆ	Obowiązkowy
Wydział PUM	Wydział Medycyny i Stomatologii
Kierunek studiów	Lekarski
Specjalność	-
Poziom studiów	jednolite magisterskie
Forma studiów	stacjonarne/niestacjonarne
Rok studiów /semestr studiów	I rok semestr I i II II rok semestr III i IV
Liczba przypisanych punktów ECTS	I rok – 4 (2/2), II rok – 5 (2/3)
Formy prowadzenia zajęć (liczba godzin)	ćwiczenia I rok – 60h (30/30), II rok – 60 (30/30)
Sposoby weryfikacji i oceny efektów uczenia się *	<input type="checkbox"/> zaliczenie na ocenę: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> opisowe <input type="checkbox"/> testowe <input type="checkbox"/> praktyczne <input type="checkbox"/> ustne <input type="checkbox"/> zaliczenie bez oceny <input checked="" type="checkbox"/> egzamin końcowy: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> opisowy <input checked="" type="checkbox"/> testowy <input type="checkbox"/> praktyczny <input type="checkbox"/> ustny
Kierownik jednostki	mgr Iwona Fydrych
Adiunkt dydaktyczny lub osoba odpowiedzialna za przedmiot	mgr Iwona Fydrych, iwona.fydrych@pum.edu.pl
Nazwa i dane kontaktowe jednostki	Studium Praktycznej Nauki Języków Obcych, ul. Ku Słońcu 13, 71-075 Szczecin
Strona internetowa jednostki	https://www.pum.edu.pl/studia_iii_stopnia/informacje_z_jednostek/wmis/studium_praktycznej_nauki_jzykow_obcych/

* zaznaczyć odpowiednio, zmieniając na

Język prowadzenia zajęć	polski, angielski, niemiecki
-------------------------	------------------------------

Informacje szczegółowe

Cele zajęć		Swobodne posługiwanie się lekturą obcojęzyczną, krytyczna jej analiza, znajomość terminów specjalistycznych i potocznych niezbędnych w kontaktach z pacjentem oraz z personelem medycznym, swobodna komunikacja z pacjentem w języku obcym
Wymagania wstępne w zakresie	Wiedzy	Posiada wiedzę językową zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego
	Umiejętności	Posiada umiejętności językowe również na poziomie B2
	Kompetencji społecznych	Posiada nawyk samokształcenia, potrafi pracować w zespole przyjmując w nim różne role

EFEKTY UCZENIA SIĘ			
Ip. efektu uczenia się	Student, który zaliczył ZAJĘCIA wie/umie/potrafi:	SYMBOL (odniesienie do efektów uczenia się dla kierunku)	Sposób weryfikacji efektów uczenia się*
U01	Potrafi krytycznie analizować piśmiennictwo medyczne, w tym w języku angielskim i wyciągać wnioski	D.U17	K, EP
U02	Potrafi porozumiewać się z pacjentem w jednym z języków obcych na poziomie B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego	D.U18	K, EP
K01	Dostrzega i rozpoznaje własne ograniczenia oraz dokonuje samooceny deficytów i potrzeb edukacyjnych	K5	O

Tabela efektów UCZENIA SIĘ w odniesieniu do formy zajęć							
Ip. efektu uczenia się	Efekty uczenia się	Forma zajęć					
		Wykład	Seminarium	Ćwiczenia	Ćwiczenia kliniczne	Symulacje	E-learning
U01	D. U17			X			
U02	D. U18			X			
K01	K.05			X			

TABELA TREŚCI PROGRAMOWYCH			
Ip. treści programowej	Treści programowe	Liczba godzin	Odniesienie do efektów uczenia się do ZAJĘĆ

I rok semestr zimowy			
Ćwiczenia			30h
TK01	Budowa anatomiczna ciała człowieka	4	D.U17, D.U18, K.05
TK02	Jamy ciała i podstawowe organy wewnętrzne	6	D.U17, D.U18, K.05
TK03	Podstawowe układy: kostny, oddechowy, krążenia, trawienny, moczowy; funkcje, choroby dotyczące tych układów i objawy	16	D.U17, D.U18, K.05
TK04	Zagadnienia gramatyczne na poziomie B2+ (czasy terażniejsze i przeszłe)	4	D.U17, D.U18, K.05
I rok semestr letni			
Ćwiczenia			30h
TK01	Podstawowe układy: nerwowy; funkcje, choroby dotyczące tego układu i objawy	2	D.U17, D.U18, K.05
TK02	Lekarz i jego pacjent; Działy medycyny, specjaliści i ich podstawowe zadania	2	D.U17, D.U18, K.05
TK03	Zbieranie wywiadu medycznego	4	D.U17, D.U18, K.05
TK04	Podstawowe badania i zabiegi medyczne Badania dodatkowe: testy laboratoryjne i kliniczne	2	D.U17, D.U18, K.05
TK05	Gabinet lekarski (podstawowy sprzęt, narzędzia, instrumenty)	2	D.U17, D.U18, K.05
TK06	Nowoczesny szpital	2	D.U17, D.U18, K.05
TK07	Grypa, zawał serca, wrzód dwunastnicy, cukrzyca	12	D.U17, D.U18, K.05
TK08	Zagadnienia gramatyczne na poziomie B2+ (czasy przyszłe, czasowniki modalne)	4	D.U17, D.U18, K.05
II rok semestr zimowy			
Ćwiczenia			30h
TK01	Nowotwór szyjki macicy, osteoporoza, czerniak, odwarstwienie siatkówki, bezpłodność, schizofrenia, niedrożność dróg oddechowych, zawodowa astma oskrzelowa.	22	D.U17, D.U18, K.05
TK02	Zagadnienia gramatyczne na poziomie B2+ (strona bierna, zdania warunkowe.)	8	D.U17, D.U18, K.05
II rok semestr letni			
Ćwiczenia			30h
TK01	Choroby zakaźne (odra, ruch antyszczepionkowy), przeszczep serca, guz nadnerczy, śmierć mózgu, rak piersi, choroby wieku podeszłego	16	D.U17, D.U18, K.05
TK02	Nowoczesne metody diagnostyczne i terapeutyczne stosowane w medycynie	2	D.U17, D.U18, K.05
TK03	Przygotowywanie i przedstawianie w formie ustnej informacji na temat pacjenta (historia choroby)	8	D.U17, D.U18, K.05
TK04	Zagadnienia gramatyczne na poziomie B2+ (tworzenie pytań bezpośrednich i pośrednich, słotwórstwo)	4	D.U17, D.U18, K.05

Zalecana literatura:

Literatura podstawowa – język angielski

1. Donesch-Jeżo, E., English for Medical Students and Doctors, Part I, Wyd. Przegląd Lekarski, 2002

2. Donesch-Jeżo, E., English for Medical Students and Doctors, Part II, Wyd. Przegląd Lekarski, 2002

Literatura uzupełniająca – język angielski
1. Glendinning, E., Holmstrom, B., Professional English in Use, CUP, 2007
2. Glendinning, E., Holmstrom, B., English in Medicine, CUP, 2014
Literatura obowiązkowa – język niemiecki
1. Deutsch für Medizinstudenten aller Fachrichtungen, E. Janik, Wydawnictwo Lekarskie PZWL, 1993
2. Deutsch für Zahnmediziner, M. Szafrński, Wydawnictwo Lekarskie PZWL, 2009 i 2016
3. Deutsch für Mediziner, M. Szafrński, Wydawnictwo Lekarskie PZWL, 2008
4. Język niemiecki dla studentów medycyny, I. Weiss-Wilk, Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego
5. Rund um den Zahn, A. Nazarska-Brzeska, Wydawnictwo BESTOM DENTonet.pl, 2005
Literatura uzupełniająca – język niemiecki
1. Materiały bieżące z czasopism medycznych i z internetu oraz słowniki języka niemieckiego i podręczniki do gramatyki.

Nakład pracy studenta	
Forma nakładu pracy studenta (udział w zajęciach, aktywność, przygotowanie sprawozdania, itp.)	Obciążenie studenta [h] W ocenie (opinii) nauczyciela
Godziny kontaktowe z nauczycielem	120 (60+60)
Przygotowanie do ćwiczeń/seminarium	30
Czytanie wskazanej literatury	20
Napisanie raportu z laboratorium/ćwiczeń/przygotowanie projektu/referatu itp.	
Przygotowanie do kolokwium/kartkówki	30
Przygotowanie do egzaminu	20
Inne...	10
Sumaryczne obciążenie pracy studenta	230
Punkty ECTS	4 + 5
Uwagi	

*Przykładowe sposoby weryfikacji efektów uczenia się:

EP – egzamin pisemny

EU – egzamin ustny

ET – egzamin testowy

EPR – egzamin praktyczny

K – kolokwium

R – referat

S – sprawdzenie umiejętności praktycznych

RZĆ – raport z ćwiczeń z dyskusją wyników

O – ocena aktywności i postawy studenta

SL – sprawozdanie laboratoryjne

SP – studium przypadku

PS – ocena umiejętności pracy samodzielnej

W – kartkówka przed rozpoczęciem zajęć

PM – prezentacja multimedialna

i inne